

迎接改变 拥抱新常态

自3月21日开始，除必要的活动外，我们均不旅行或出差、不聚会、不外出，这就是芝加哥市的生活。直至6月初，芝加哥市才重新开始有限度地开放。

大部分人都希望生活能尽快恢复常态，但何时能够恢复却无人知晓。我们所说的“常态”，可能不再是新冠疫情之前大家所熟悉的常态，而是“新常态”。事实上，从来没有静态的常态，因为事物会持续变化、过渡和转换。

机遇与威胁并存，如果我们学会拥抱变化、过渡和转换，不管遇到新冠，还是其他极端事件，我们都能幸存下来。以这无数个体汇聚而成的集体力量，使之成为可能。

执行董事 — 邓玉珠



第十三届全国人民代表大会 聆听总理发表的工作报告

在第十三届全国人民代表大会上，李克强总理在北京人民大会堂发表了传统的政府工作报告。

自2020年5月28日大会闭幕以来，国际媒体报道了中国对一些事件的后续行动，包括香港关系，国际贸易以及新冠疫情的处理。

7月份的《中国报告》也提及李总理报告的其他方面，包括2019年回顾以及实施2016年宣布的“十三五”规划的展望。

李总理表示，在2019年，“中国面临许多困难和挑战，世界经济增长疲软，国际经济和贸易摩擦加剧，经济下行压力增大。”

他说，正是克服这些困难才奠定了实现“十三五”规划目标的基础，这个目标是“全面建设小康社会”。

预计在中国共产党（即中国执政党）成立一百周年之际，该目标便

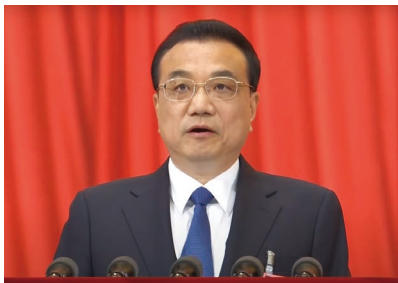
得以实现。

“经济总体保持稳定。国内生产总值（GDP）达到99.1万亿元，比上年增长6.1%。新增约1352万个新的城市就业机会，调查失业率低于5.3%。”同时，居民消费价格上涨2.9%。

据李总理报告，城市永久居民首次超过了总人口的60%。

“改革开放取得了重大进展。”

更多信息可参考李克强总理的详细报告。《中国报告》的第2页，分享了部分李克强总理对中国2020年计划的汇报。



第十三届全国人大会议上 总理李克强勾勒中国未来

国务院总理李克强在全国人大会议开幕式上致辞，虽然因为新冠疫情（COVID-19），未来会更加难以预料，但他仍与身在北京人民大会堂的3,000名人大代表分享了颇为乐观的目标。

“综合研判形势，我们对疫情前考虑的预期目标作了适当调整。”

“今年要优先稳就业保民生，坚决打赢脱贫攻坚战，努力实现全面建成小康社会目标任务。”李总理特别提出了以下目标：

- 城镇新增就业900万人以上，城镇调查失业率6%左右，城镇登记失业率5.5%左右；
- 居民消费价格（CPI）涨幅3.5%左右；
- 进出口促稳提质，国际收支基本平衡；
- 居民收入增长与经济增长基本同步；
- 现行标准下农村贫困人口全部脱贫、贫困县全部摘帽；
- 重大金融风险有效防控；
- 单位国内生产总值（GDP）能耗和主要污染物排放量继续下降；
- 努力完成“十三五”规划目标任务。

“需要说明的是，我们没有提出全年经济增速具体目标，主要因为全球新冠疫情和经贸形势不确定性很大，我国发展面临一些难以预料的影响因素。”

李总理确实注意到一些可能给中国带来巨大益处的行动，这表明中国政府在前进的步伐中开始做退一步的思考。

“大幅缩减外资准入负面清单，出台跨境服务贸易负面清单。赋予自贸试

验区更大改革开放自主权，加快海南自由贸易港建设，在中西部地区增设自贸试验区、综合保税区，增加服务业扩大开放综合试点。”

“我们将营造内外资企业一视同仁、公平竞争的市场环境。”

完成这一目标也正是城乡居民的愿景：

“发挥中心城市和城市群综合带动作用，培育产业、增加就业。我们将完善便民设施，让城市更宜业宜居。”

“我们将支持农民就近就业创业，扩大以工代赈规模，让返乡农民工能打工、有收入。扶持适度规模经营主体，加强农户商业化服务。”

李总理强调：“我们将培育和践行社会主义核心价值观，发展哲学社会科学、新闻出版、广播影视、文物等事业。加强公共文化服务，筹办2022年北京冬奥会、冬残奥会，倡导全民健身。”

支持农民
就近就业创业，
扩大
以工代赈规模



图片来自 Unsplash: 摄影师李泽新



图片来自 Pexels: 摄影师 Zhang Kaiyv

美中贸易全国委员会： 中国 2020 年的工作重点

今年5月，在北京举行的第十三届全国人民代表大会发布了中国2020年的工作计划。针对这项计划，美中贸易全国委员会在6月发表了一个相当具体的分析。

委员会给其所有成员（大部分资料在其官网上可以找到）强调了李克强总理总结讲话的重要性。

“每年，包括政府部门、委员会和其他主要组织在内的中国政府机构都会公布未来12个月的工作重点和目标。这些重点和目标为政策制定者实施高层政府的计划和实现发展目标提供了指导。”

“这类报告为在中国开展战略业务和政府事务规划的公司提供了重要信息。”

委员会注意到各个政府机构间的共同主题，并详细说明了这些共同目标。

这些共同主题包括：到2020年底实现“全面小康社会”；达到“十三五”规划的具体目标并起草“十四五”规划；实施供给侧结构性改革，深化改革、权力下放、简化行政管理、优化政府服务；使用“新发展概念”作为经济政策指南（指2025年亚太经合组织互联互通愿景）。

委员会指出，剩余的两个共同主题对于2020年的工作至关重要：

1. 在“三大攻坚战”中取得关键进展——扶贫、污染控制和金融风险

2. 确保“六稳”——稳就业、稳金融、稳外贸、稳外资、稳投资、稳预期。

委员会表示，“2020年工作报告列出了‘六稳’和‘六保’（保居民就业、保基本民生、保市场主体、保粮食能源安全、保产业链供应链稳定、保基层政府运转）作为工作重点。”

另外，委员会详细列出了41个政府机构均认可的工作领域，这些工作领域是实现高层政府计划和目标的重点领域。

正如其中一个政府机构——商务部的五个综合职能之一所示，这些工作领域具有很大挑战性：

技术：“促进研发，在核心技术上取得进步；加强基础研究；完成并发布中长期科技发展计划；优化创新中心，发展战略性的科技实验室；扩展新技术的应用；开发可改善人类生活的技术；实现创新的区域性补充及打通高质量网络，提高本地创新和发展水平，扩大创新方面的国际合作。”

商业：“突出‘6+’工作，该工作旨在1) 深化“一带一路”方面的国际合作；2) 推进行步行街建设；3) 在农村分配工业产品，在城市分配农产品；4) 举办第三届中国国际进口博览会；5) 推进自由贸易试验区和自由贸易港建设；6) 继续减少贫困人口；和7) 处理中美经贸摩擦。”



国际学生大幅减少 美国大学已做好准备

由于新冠疫情的影响，国际学生入学率将大幅降低，美国的大学正为此做好准备。

在5月份，一份来自国际教育协会（Institute of International Education）的报告显示，由于新冠疫情，近600个受访机构中，88%的机构预计在2020-2021学年度的学生入学率将会有所下降。

其中70%的机构表示，预计到2020年秋季，部分国际学生将不会返回校园。四分之三机构将给予学生更多选项，学生可以选择将入学时间推迟到秋末或2021年春季。

根据国际教育协会提供的数据，美国“在2019年创下了1,095,299名国际学生的历史新高”。

布鲁金斯学会的一项研究显示，国际学生占美国高等教育就读人数的5%，其中学费及相关收费收入总计达25亿美元。

美国国际教育工作者协会（NAFSA）指出：“在2018-2019学年，赴美求学的国际学生的持续增长为美国经济贡献了410亿美元，并

提供了458,000个就业岗位。”

中国学生为留学经济做出了巨大贡献。国际教育协会的报告指出：“2018-2019年度，中国学生依然是美国最大的国际学生来源，共369,548名学生参加本科生课程、研究生课程、非学历课程及选择性实习训练项目（OPT），比上年增长1.2%。其他国家方面，印度202,014名学生，增长29%；韩国52,850名学生，增长4.4%；沙特阿拉伯37,080名学生，增长16.5%；加拿大26,122名学生，增长0.8%；以上为前五名的国际学生来源。”

国际学生人数的下降也将给美国高等教育带来巨大的经济损失。NAFSA的一项调查表明，由于新冠疫情使国际学生入学人数下降，因此冠状病毒可能在2020年秋季使美国损失30亿美元。根据美国教育理事会（American Council on Education）的数据，这一人数的下降，预计将给教育机构带来230亿美元的收入损失。



图片来自 Unsplash: 摄影师 Good Free Photos

国际学生

占美国

高等教育

就读人数的 5%



ROYAL ROOTS

贯中咨询有限公司

你的跨境战略家

联系地址：

980 North Michigan Avenue,
Suite 1400

Chicago, IL 60611, U.S.A.

电话：1-312-202-0389

传真：1-312-896-5841

邮箱：info@rroots.net

网站：www.rroots.net

贯中咨询有限公司致力于中美商务，为美国和中国公司提供跨境战略咨询。

我们擅长制定和实施战略，创建和经营各种商务网络，并且进行商业谈判。

贯中咨询创建于1994年，总部位于美国芝加哥，在北京，上海，广州和香港都有同事和战略合作伙伴。

要更好的了解我们如何帮助您实现跨境目标，请与我们联系。

